

**ОБЩИ УСЛОВИЯ**  
на „Емпорики Банк – България“ ЕАД за откриване,  
водене и закриване на платежни сметки

**I. ПРЕДМЕТ**

**Чл. 1.** Настоящите Общи условия уреждат отношенията между „Емпорики Банк – България“ ЕАД, вписано в Търговския регистър при Агенцията по вписванията към Министерството на правосъдието, със седалище и адрес на управление: гр. София, община Столична, район Оборище, бул. Княгиня Мария Луиза № 2, ет. 5, с ЕИК 831595828 и с първоначална регистрация по ф. д. № 21376/1994 г. по описа на СГС, в качеството му на доставчик на платежни услуги и лицензирана от Българската Народна Банка банка, наричано по-нататък за краткост Банката от една страна и клиентите – физически и юридически лица, бюджетни организации по § 1, т. 1 от допълнителните разпоредби на Закона за счетоводството и дружество по чл. 357 от Закона за задълженията и договорите в качеството им на ползватели на платежни услуги, наричани по-нататък за краткост Титуляри или Клиенти във връзка с откриването, воденето и закриването на платежни сметки в Банката и свързаните с тях права и задължения. Общите условия се прилагат, когато доставчикът на платежни услуги на платеца и/или доставчикът на платежни услуги на получателя, или единственият доставчик на платежни услуги по платежна операция се намират на територията на Европейската общност, освен ако в Договора не е уговорено друго. Общите условия са задължителни за Клиентите при извършването на всякакви платежни операции по всички платежни сметки и представляват неразделна част от сключените договори за платежни сметки, в които те изрично декларират, че са прочели Общите условия, запознали са се с тяхното съдържание и ги приемат изцяло и безусловно. Настоящите Общи условия не се прилагат в случаите по чл. 2 от Закона за платежните услуги и платежните системи.

**Чл. 2.** По реда на настоящите Общи условия и на сключения Договор за платежна сметка, наричан по-нататък за краткост Договора, Банката приема да открие една или повече сметки на името на Клиента, по негов избор и в избраната от него валута, чрез които срещу възнаграждение да извършва по негово нареждане платежни операции в границите на наличните по сметките средства.

**II. ОПРЕДЕЛЕНИЯ**

**Чл. 3.** По смисъла на настоящите Общи условия, Договора и всички приложения към тях посочените термини имат следното значение:

а) титуляр е лицето, на чието име е открита сметката и което има право да се разпорежда с паричните средства по нея;

б) платежна сметка е сметка, водена на името на един или повече Титуляри, използвана за изпълнението на платежни операции; плащане от платежни сметки може да се извършва само по нареждане или с предварително съгласие на Титуляря до размера и при условията, поставени от Титуляря на сметката, както и при принудително изпълнение по установения със закона ред; платежните сметки, водени от Банката, се обозначават с международен номер на банкова сметка (IBAN) в съответствие с изискванията на Наредба № 13 на БНБ за прилаганата на международен номер на банкова сметка и за банковите кодове;

в) платежна операция е действие, предприето от платеца или от получателя по внасяне, прехвърляне или теглене на пари в наличност, независимо от основното правоотношение между платеца и получателя; платежната операция е разрешена, ако платецът-потребител я е наредил или е дал съгласие за изпълнението; разрешението от платеца се дава преди изпълнението на съответната платежна операция или ако е уговорено в Договора – след нейното изпълнение; съгласието за изпълнение на платежна операция или на поредица от платежни операции се дава по ред и начин, уговорени в настоящите Общи условия и Договора; при липса на съгласие платежната операция е неразрешена; нареждането или съгласието на

платеца за изпълнение на платежна операция може да бъде оттеглено от него по всяко време, но не по-късно от момента, в който платежната операция е станала неотменима по смисъла на чл. 62 от Закона за платежните услуги и платежните системи; при оттегляне на съгласието за изпълнение на поредица от платежни операции всички бъдещи платежни операции се смятат за неразрешени; Банката си запазва правото да разширява или стеснява обхвата на платежните операции, които Клиентът има възможност да извършва с конкретен платежен инструмент, ако това е договорено в условията на конкретния платежен инструмент; в противен случай Банката е длъжна да уведомява Клиента 2 (два) месеца предварително за тази промяна, като информация за това може да се получи в офисите на Банката и на интернет адрес: <http://www.emporiki.bg>.

г) платежно нареждане е всяко писмено нареждане от платеца или получателя към Банката, съставено по образец на Банката, с което се разпорежда изпълнението на платежна операция; платежното нареждане може да бъде дадено лично или чрез представител или изпратено до Банката по друг, изрично договорен между страните начин (например по факс или по електронен път); Банката си запазва правото да откаже да приеме платежно нареждане, което не отговаря на изискванията за форма и съдържание съгласно Наредба № 3 на БНБ за условията и реда за изпълнение на платежни операции и за използване на платежни инструменти;

д) платежен инструмент е персонализирано/персонализирано устройство/устройства и/или набор от процедури, договорени между Клиента и Банката и използвани от Клиента с цел подаване на платежно нареждане; ако платежен инструмент се използва само за извършване на отделни платежни операции, които не надвишават BGN 60 (шестдесет лева) или тяхната равностойност в чуждестранна валута, или има лимит на плащанията от BGN 300 (триста лева) или тяхната равностойност в чуждестранна валута, или на него се съхраняват средства, които в нито един момент не надхвърлят BGN 300 (триста лева) или тяхната равностойност в чуждестранна валута, Банката си запазва правото да се възползва от изключенията по чл. 32 и чл. 50 от Закона за платежните услуги и платежните системи;

е) платежни услуги са:

- ❖ услуги, свързани с внасянето на пари в наличност по платежна сметка, както и свързаните с това операции по обслужване на платежна сметка;
- ❖ услуги, свързани с теглене на пари в наличност по платежна сметка, както и свързаните с това операции по обслужване на платежна сметка;
- ❖ изпълнение на платежни операции, включително прехвърляне на средства по платежна сметка на ползвателя при доставчика на платежни услуги или при друг доставчик на платежни услуги:
  - изпълнение на директни дебити, включително еднократни директни дебити;
  - изпълнение на платежни операции чрез платежни карти или други подобни инструменти;
  - изпълнение на кредитни преводи, включително нареждания за периодични преводи;
- ❖ изпълнение на платежни операции, когато средствата са част от отпуснат на ползвателя на платежни услуги кредит:
  - изпълнение на директни дебити, включително еднократни директни дебити;
  - изпълнение на платежни операции чрез платежни карти или други подобни инструменти;
  - изпълнение на кредитни преводи, включително нареждания за периодични преводи;
- ❖ издаване на платежни инструменти и/или приемане на плащания с платежни инструменти;

- ❖ изпълнение на налични парични преводи;
- ❖ изпълнение на платежни операции, при които съгласието на платеща за изпълнение на платежната операция е дадено посредством телекомуникационно, цифрово или информационно устройство и плащането е извършено към оператора на телекомуникационна или информационна система или мрежа, който действа само като посредник между ползвателя на платежната услуга и доставчика на стоките или услугите;

предоставяните от Банката платежни услуги са тези, които Банката има право да извършва по силата на издадения ѝ от БНБ (компетентният орган, отговорен за надзора на Банката) лиценз и при осигурена техническа възможност за тяхното извършване;

ж) директен дебит е платежна услуга по задължаване на платежна сметка на платеща, когато платежната операция се извършва по инициатива на получателя въз основа на дадено съгласие от платеща на получателя, на доставчика на платежни услуги на получателя или на доставчика на платежни услуги на платеща; при плащания чрез директен дебит в левове платецът предварително предоставя своето съгласие пред Банката, която води платежната му сметка, а копие от съгласието се изпраща на получателя; преди изпълнение на нареждане за директен дебит Банката проверява дали:

- ❖ е налице предварително съгласие на платеща за директен дебит;
- ❖ по сметката на платеща съществува достатъчна за изпълнението на нареждането за директен дебит разполагаема наличност или разрешен кредит;
- ❖ са удовлетворени условията за изпълнение на нареждането за директен дебит, включително са получени документите, изисквани за неговото изпълнение, ако е договорено представянето на такива;

ако в срок до 5 (пет) работни дни от получаване на нареждането за директен дебит не настъпят условията за изпълнението му, Банката отказва изпълнението на нареждането за директен дебит и информира за това доставчика на платежни услуги на получателя; при изпълнение на директен дебит във валута, различна от лева, Банката може да следва и друга поредност и процедури по предоставяне на съгласието и изпълнение на директния дебит, като прилага правилата и процедурите на платежната система, използвана за обработка на тези плащания;

з) кредитен превод е платежна операция, наредена от платеща чрез неговия доставчик на платежни услуги, с цел средствата да се предоставят на разположение на получателя чрез неговия доставчик на платежни услуги; платецът и получателят могат да бъдат едно и също лице; когато доставчикът на платежни услуги на получателя е банка, платецът предоставя международен банков идентификационен код на банката (BIC) и международен номер на банковата сметка (IBAN) или друг уникален идентификатор на сметката на получателя чрез попълването им в платежното нареждане; когато доставчикът на платежни услуги на получателя не е банка, платецът предоставя уникален идентификатор на сметката на получателя чрез попълването му в платежното нареждане; платежното нареждане за кредитен превод се съставя от платеща, който носи отговорност за настъпилите последици от неправилното му съставяне;

и) доставчици на платежни услуги са:

- ❖ банки по смисъла на Закона за кредитните институции;
- ❖ дружества за електронни пари по смисъла на Закона за кредитните институции;
- ❖ платежни институции по смисъла на Закона за платежните услуги и платежните системи;
- ❖ Европейската централна банка и националните централни банки на държавите-членки, когато не действат в качеството си на органи на парична политика или на органи, осъществяващи публичноправни функции;
- ❖ лица, лицензирани да извършват пощенски парични преводи съгласно Закона за пощенските услуги, с изключение на пощенски записи на хартиен носител; лица, които не са доставчици на платежни услуги, нямат

право да предоставят платежни услуги, с изключение на дейностите по чл. 2 от Закона за платежните услуги и платежните системи;

й) нареждане за превод в платежна система е всяко нареждане на участник в системата да предостави на разположение на получателя парична сума чрез записване по сметките в банка, централна банка или агент по сегмента или всяко друго нареждане, водещо до поемане или изпълнение на задължение за плащане според правилата на системата;

к) платец е физическо или юридическо лице, бюджетна организация или гражданско дружество, което или която е титуляр на платежна сметка и разпорежда изпълнението на платежно нареждане по тази сметка;

л) получател е физическо или юридическо лице, бюджетна организация или гражданско дружество, определено като краен получател на средства, които са предмет на платежна операция;

м) ползвател на платежни услуги е физическо или юридическо лице, бюджетна организация или гражданско дружество, което се ползва от платежна услуга в качеството си на платец или на получател, или и в двете си качества;

н) потребител е физическо лице – ползвател на платежна услуга, което при договори за предоставяне на платежни услуги извършва дейност, различна от неговата търговска или професионална дейност; когато ползвателят на платежна услуга не е потребител, страните по съответната платежна операция могат да договорят, че в отношенията им няма да се прилагат изцяло или отчасти изискванията на настоящите Общи условия;

о) регистрационен номер е предварително оповестен набор от данни или уникален номер, присвояван от Банката, който позволява еднозначно идентифициране на платежната операция;

п) референтен лихвен процент е лихвеният процент, използван като основа за изчисляване на приложимия лихвен процент и който произтича от общодостъпен източник, който може да бъде проверен от двете страни по Договора;

р) референтен обменен курс е обменният курс, използван като основа за изчисляване при обмяна на валута, който е предоставен от Банката или от общодостъпен източник; в случай, че за изпълнение на съответна платежна операция се налага превалутиране, то се извършва по обявения търговски курс на Банката в деня на превалутирането; Банката обявява този курс ежедневно на интернет страницата си и в банковите салони, като промените в него стават незабавно задължителни за страните по платежната операция;

с) средства са банкноти и монети и пари по сметка;

т) средства за дистанционна комуникация са средства, чрез които може да се сключи договор за платежна сметка без едновременното физическо присъствие на доставчика и ползвателя на платежни услуги;

у) уникален идентификатор е комбинация от букви, цифри или символи, съобщена от Банката, която трябва да бъде предоставена от ползвателя на платежни услуги при изпълнение на платежна операция, за да може еднозначно да бъде установен другият ползвател на платежни услуги и/или неговата платежна сметка; невалиден уникален идентификатор е идентификатор, който не отговаря на стандартизираните изисквания, ако има такива;

ф) работен ден е времето, през което Банката извършва платежни услуги и осъществява дейност, необходима за изпълнението на платежни операции; работното време, в рамките на което Банката приема платежни нареждания, е предварително определен интервал от работния ден, който се обявява на интернет страницата и в банковите салони;

х) валдор е референтна дата, използвана от Банката за изчисляване на лихвите по средствата, с които е задължена или заверена платежната сметка; когато не е договорено олихвяване на платежната сметка, валдор е датата, на която Банката е длъжна да задължи или завери платежната сметка;

ц) дълготраен носител е всеки инструмент, който позволява на ползвателя на платежни услуги да съхранява адресирана до него информация по начин, достъпен за последващи справки, за период от време, достатъчен за целите, за които е предоставена

информацията, и който позволява непроменено възпроизвеждане на съхранената информация; за дълготрайни носители се смятат разпечатки от устройства за разпечатване на извлечения по сметки, дискети, CD-ROM, DVD, компютърни твърди дискове, на които може да се съхраняват електронни съобщения, както и интернет страници, които са достъпни за последващи справки, за срок, достатъчен за целите на информацията и позволяващ непромененото възпроизвеждане на съхранената информация;

ч) група, към която Банката принадлежи, е групата на Crédit Agricole S.A. Франция, и нейните дъщерни дружества, както и образуванията, в които Crédit Agricole S.A. или дъщерните и дружества имат участие.

### **III. ВИДОВЕ ПЛАТЕЖНИ СМЕТКИ**

**Чл. 4.** Банката открива и води следните платежни сметки, спазвайки разпоредбите на Закона за задълженията и договорите, Търговския закон, Закона за кредитните институции, Закона за платежните услуги и платежните системи, Наредба № 3 на БНБ за условията и реда за изпълнение на платежни операции и за използване на платежни инструменти и останалите приложими разпоредби на българското законодателство, както и в съответствие с настоящите Общи условия, вътрешните правила, процедури и Тарифата на Банката, и със сключения Договор:

а) разплащателни сметки – за съхранение на пари, платими на виждане без срок за предизвестие от титуляря до Банката;

б) депозитни сметки – за съхранение на пари, платими на определена дата (падеж) или при други предварително договорени условия за плащане;

в) спестовни сметки – за съхранение на пари на физически лица срещу издаване на лична спестовна книжка или на документ, съдържащ идентични данни;

г) сметки на бюджетни предприятия – за съхранение на пари на бюджетни предприятия и пари, предоставени на други лица от бюджети, извънбюджетни сметки и фондове, включени в консолидираната фискална програма (бюджетите, сметките и фондовете съгласно § 1, т. 14 от Закона за устройството на държавния бюджет); редът и начинът за откриване, водене и закриване на сметките на бюджетни предприятия, включително и ограниченията и условията, при които бюджетни предприятия могат да имат платежни сметки, се определят с указания на министъра на финансите и управителя на БНБ;

д) набирателни сметки – за съхранение на пари, предоставени за учредяване на юридическо лице;

е) акредитивни сметки – за съхранение на пари, предоставени за разплащане на Титуляря с трето лице, което има право да ги получи при изпълнение на условията, поставени при откриването на акредитива;

ж) ликвидационни сметки – за съхранение на пари на лица, обявени в ликвидация;

з) особени сметки – за съхранение на пари на лица, за които е открито производство по несъстоятелност;

и) други видове сметки за съхранение на пари, които се обслужват при определени с нормативен акт или договор условия.

**Чл. 5.** Видът на платежната сметка се уговаря между Банката и Клиента в Договора.

### **IV. ОТКРИВАНЕ НА ПЛАТЕЖНИ СМЕТКИ**

**Чл. 6.** Банката открива сметка въз основа на надлежно попълнено и подписано искане за откриване на платежна сметка по образец на Банката.

**Чл. 7.** Титуляр на сметката може да бъде местно или чуждестранно физическо или юридическо лице, бюджетна организация или гражданско дружество.

**Чл. 8.** Физическо лице, което желае да открие платежна сметка, предоставя на Банката следните документи и информация:

а) лични данни на Титуляря на сметката по документ за самоличност;

б) пълномощно, ако има такова, с което Титулярът оправомощава друго лице/лица да се разпорежда/т с парите по сметката; подписът на упълномощителя трябва да бъде положен в присъствието на лице, оправомощено за това от законните представители на Банката или да бъде нотариално заверен;

в) лични данни по документ за самоличност и подписите на лицата, които имат право да се разпореждат с парите по сметката; подписите на тези лица трябва да са положени в присъствието на оправомощен за това служител на Банката или да са нотариално заверени;

г) лицата, които упражняват свободни професии, освен гореизброените документи, предоставят на Банката удостоверение за регистрация в съответния регистър, определен със закон и удостоверение за регистрация по БУЛСТАТ.

**Чл. 9.** Юридическо лице, което желае да открие платежна сметка, предоставя на Банката следните документи и информация:

а) ЕИК или удостоверение за регистрация по БУЛСТАТ;

б) извлечение от учредителния акт на лицето, което открива сметката, с което се установяват правомощията за разпореждане с неговото имущество;

в) актуално удостоверение за регистрация на лицето, което открива сметката, с което се удостоверяват лицата, които управляват и представляват Титуляря и техни лични данни по документ за самоличност;

г) пълномощно, ако има такова, с което лицето (лицата), което (които) управлява/т и представлява/т Титуляря, оправомощава/т друго лице/лица да се разпорежда/т с парите по сметката от името на Титуляря; подписът на упълномощителя трябва да бъде положен в присъствието на лице, оправомощено за това от законните представители на Банката или да бъде нотариално заверен;

д) лични данни по документ за самоличност и спесимен от подписите на лицата, които имат право да се разпореждат с парите по сметката; подписите на тези лица трябва да са положени в присъствието на оправомощен за това служител на Банката или да са нотариално заверени;

е) декларация за действителния собственик по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари;

ж) в случаите, когато дейността на юридическото лице, във връзка с която извършва платежни операции, подлежи на лицензиране, разрешение или регистриране по ред, определен със закон, се представя копие от съответната лицензия, разрешение или удостоверение за регистрация;

з) за откриване на ликвидационна сметка се предоставят и копие от акта за обявяване на ликвидация и за назначаване на ликвидатори, заверен от органа, издал акта и спесимен от подписа на ликвидатора, положен в присъствието на оправомощен за това служител на Банката или нотариално заверен;

и) за откриване на особена сметка се предоставят и заверено от съда копие от решението за откриване на производство по несъстоятелност и за назначаване на синдик и спесимен от подписа на синдика, положен в присъствието на оправомощен за това служител на Банката или нотариално заверен.

Документите по букви „б“ и „в“ по-горе, както и документите за настъпили изменения в тях, могат да не се предоставят от лица, които са вписани в Търговския регистър, ако е посочен ЕИК.

При откриване на платежна сметка на чуждестранно юридическо лице всички документи, представени в Банката трябва да са в оригинал на съответния език или нотариално заверени копия,

- ❖ удостоверени (заверени) от Министерството на външните работи/компетентния орган на съответната издаваща държава, след което легализирани от българските дипломатически или консулски представителства в тази държава или акредитирани за нея (когато няма легализация от българското представителство в издаващата държава, такава трябва да направи дипломатическото представителство на издаващата държава, акредитирано за България), като и в двата случая към документите е необходимо да бъде приложен превод на български език или

- ❖ снабдени с „апостил” – документите (оригинали или нотариално заверени копия), произхождащи от държави, които са страни, подписали Конвенцията за премахване на изискването за легализация на чуждестранни публични актове (Хагска конвенция от 1961 г.) не се нуждаят от легализация от българско дипломатическо или консулско представителство, за да породят действие в България; към тези документи е необходимо да бъде приложен превод на български език, направен от заклет преводач или от лицензирана преводаческа агенция в България, който може да бъде заверен или от българското посолство в съответната страна, или от Дирекция „Консулски отношения” на Министерство на външните работи в Република България.

В случай че чуждестранно юридическо лице няма регистрация по БУЛСТАТ, трябва да се представи декларация за липса на регистрация по Закона за регистър БУЛСТАТ. Чуждестранните търговски представителства освен горезброените документи, представят на Банката и удостоверение за регистрация в Българската Търговско–Промислена Палата (БТПП).

**Чл. 10.** Бюджетна организация, което желае да открие платежна сметка, предоставя на Банката следните документи и информация:

- а) удостоверение за регистрация по БУЛСТАТ;
- б) документ за учредяване или писмо от орган на държавна власт, с което се указва нейното име, вида на платежната сметка и условията по нея;
- в) заповед за назначаване на лицето (лицата), което (които) има/т право да представлява/т съответната бюджетна организация и негов/и (техни) лични данни по документ за самоличност;
- г) пълномощно, ако има такова, с което лицето (лицата), което (които) управлява/т и представлява/т Титуляря, оправомощава/т друго лице/лица да се разпорежда/т с парите по сметката от името на Титуляря; подписът на упълномощителя трябва да бъде положен в присъствието на лице, оправомощено за това от законните представители на Банката или да бъде нотариално заверен;
- д) лични данни по документ за самоличност и спесимен от подписите на лицата, които имат право да се разпореждат с парите по сметката; подписите на тези лица трябва да са положени в присъствието на оправомощен за това служител на Банката или да са нотариално заверени;

**Чл. 11.** Гражданско дружество, което желае да открие платежна сметка, предоставя на Банката следните документи и информация:

- а) удостоверение за регистрация по БУЛСТАТ;
- б) дружествен договор, в който са посочени правилата относно начина на представяване на дружеството;
- в) пълномощно, ако има такова, с което всички съдружници-физически лица и лицата, представляващи съдружниците-юридически лица, оправомощават друго лице/лица да се разпорежда/т с парите по сметката от името на Титуляря; подписите на упълномощителите трябва да бъдат положени в присъствието на лице, оправомощено за това от законните представители на Банката или да бъдат нотариално заверени;
- г) лични данни по документ за самоличност и спесимен от подписите на лицата, които имат право да се разпореждат с парите по сметката; подписите на тези лица трябва да са положени в присъствието на оправомощен за това служител на Банката или да са нотариално заверени;
- д) декларация за действителния собственик по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари.

**Чл. 12.** При откриване на сметка в полза на трето лице се представят документи, идентифициращи лицето, откриващо сметката и третото ползващо се лице – Титуляр на сметката. Договорът се подписва от лицето, което открива сметката, съгласно чл. 22 от Закона за задълженията и договорите. Третото лице може да поеме задълженията по Договора или да го прекрати по реда на чл. 44 от Закона за платежните услуги и платежните системи и на настоящите Общи условия.

**Чл. 13.** При промяна в данните, представени на Банката при първоначалната регистрация и послужили като основание за

откриване на платежна сметка, Клиентът е длъжен писмено да уведоми Банката за промяната и да и представи съответните документи, доказващи промяната.

**Чл. 14.** Изменения в документите и/или в обявените обстоятелства и/или актове имат сила по отношение на Банката от момента, в който тя е била писмено уведомена за тях от оправомощено лице, независимо дали измененията са били регистрирани в публичен регистър.

**Чл. 15.** Банката си запазва правото да поиска други документи, необходими по нейна преценка във връзка с откриването на платежни сметки, вкл. документи, необходими за спазване на мерките срещу изпиране на пари или финансиране на тероризъм, както и да откаже да регистрира като клиент физическо или юридическо лице, бюджетна организация или гражданско дружество и да открие платежна сметка на негово име или в полза на трето лице, като не е длъжна да мотивира отказа си. Банката има право да изисква предоставянето на копие от документите по чл. 8-11 по-горе, съдържащи лични данни.

**Чл. 16.** Всяка платежна сметка се открива след сключване на писмен договор, който урежда конкретните условия и срокове за водене на сметката и разпореждане със средствата по нея в допълнение към настоящите Общи условия. При откриване на платежна сметка Банката я обозначава с уникален идентификатор (IBAN). По време на действие на Договора ползвателят на платежни услуги има право при поискване да получи условията на Договора, както и предварителната информация по чл. 41 от Закона за платежните услуги и платежните системи на хартиен или друг дълготраен носител.

**Чл. 17.** Банката може служебно да открие платежна сметка на името на Клиента, необходима за предоставяне на конкретна платежна услуга, поискана от Клиента, и да закрие служебно тази сметка след предоставяне на съответната платежна услуга, във връзка с която е открита сметката.

## **V. ВОДЕНЕ НА ПЛАТЕЖНИ СМЕТКИ. ОТГОВОРНОСТ НА БАНКАТА**

**Чл. 18.** Воденето и извършването на операции по платежни сметки се извършва от Банката на основание Закона за задълженията и договорите, Търговския закон, Закона за кредитните институции, Закона за платежните услуги и платежните системи, Валутния закон, Наредба № 3 на БНБ за условията и реда за изпълнение на платежни операции и за използване на платежни инструменти и останалите приложими разпоредби на българското законодателство, както и в съответствие с настоящите Общи условия, вътрешните правила, процедури, Тарифа и Лихвен бюлетин на Банката, и със сключения Договор.

**Чл. 19.** За разпореждане с платежни сметки съответното лице трябва да представи валиден документ за самоличност, идентифициращ го по несъмнен начин, както и да предостави копие от него на Банката.

**Чл. 20.** Ако Титуляр на платежната сметка е дееспособно физическо лице или юридическо лице, бюджетна организация или гражданско дружество, той се разпорежда със средствата по сметката лично/чрез своите законни представители или чрез пълномощник, упълномощен с изрично нотариално заверено пълномощно или въз основа на писмено пълномощно, съставено по образец на Банката и подписано пред оправомощен от Банката служител, съдържащо изрично волеизявление за извършване на разпоредителни действия със сумите по сметката.

Банката си запазва правото да откаже да приеме пълномощно, ако обемът на представителната власт на упълномощеното лице не е дефиниран ясно и недвусмислено или ако възникването и/или упражняването на представителната власт са поставени в зависимост от настъпването или осъществяването на други събития и/или действия.

Банката извършва проверка на представените нотариално заверени пълномощни и подписите върху тях само от формална страна. Банката не носи отговорност за изплатени суми и извършени

разпореждания по пълномощно, ако не е уведомена писмено, че упълномощаването е прекратено и ако преди получаване на уведомлението добросъвестно е платила сума на лице, което въз основа на недвусмислени обстоятелства се явява овластено да я получи.

**Чл. 21.** Ако Титуляр на платежната сметка е малолетно, непълнолетно или поставено под запрещение (пълно или ограничено) лице, то се представлява от законните си представители, освен ако с нормативен акт е предвидено друго и действията на разпореждане се извършват с разрешение на съд или друг орган.

**Чл. 22.** При смърт на Титуляр на платежна сметка, разпореждане със средствата по нея се извършва съобразно действащото българско законодателство и след представянето на доказателства в Банката за откриването на наследството и за възникналите наследствени права.

**Чл. 23.** Извън случаите на принудително изпълнение по установения със закона ред, плащане от платежна сметка може да се извършва само по нареждане на Титуляра или надлежно упълномощено от него лице до размера и при условията, поставени от Титуляра на сметката или от лицето, откриващо сметката в полза на трето лице.

**Чл. 24.** Внасяне и теглене на суми по/от платежната сметка е възможно във всеки офис на Банката на територията на страната чрез попълнени формуляри-образци на платежни документи, съставени в съответствие с изискванията на Наредба № 3 на БНБ за условията и реда за изпълнение на платежни операции и за използване на платежни инструменти, като съответното лице носи отговорност за верността на посочените в тях данни. Платежните документи се съставят четливо, без поправки и задрасквания. Банката не носи отговорност за последиците, възникнали в резултат на неправилно съставени платежни документи. Не се допуска разпореждане със суми по платежна сметка по устно нареждане на Титуляра.

**Чл. 25.** Банката изисква Титулярят да поддържа минимален остатък по платежните си сметки в размер, определен в Тарифата на Банката. При недостатъчна наличност по платежните сметки за осигуряване на минималния остатък за повече от 30 (тридесет) дни, включително при неосигуряване на минимален остатък по сметките в същия срок след откриването им, Банката има право едностранно да прекрати Договора, без предизвестие до Титуляра и да закрие сметките.

**Чл. 26.** Титулярят е длъжен да осигурява необходимите средства за осъществяване на заявените плащания. Платежното нареждане може да се изпълни само до размера на разполагаемата наличност по банковата сметка над блокирания минимален остатък, съгласно Тарифата на Банката, след приспадане на дължимите за извършване на съответната платежна операция такси и комисиони, до размера на предоставените средства от ползвателя за изпълнение на платежна операция или до размера на договорения кредит (овърдрафт), ако има такъв. Не се допускат частични преводи по отделни платежни нареждания или искания за директен дебит. Изключение от това правило се прави само при принудително изпълнение по установения със закона ред и в случаите на служебно събиране съгласно настоящите Общи условия.

**Чл. 27.** Банката приема по платежни сметки на Титуляра внасяне на суми в брой и/или безналични преводи, независимо от това кой е вносителят и/или платецът по съответните платежни операции.

**Чл. 28.** Платежните нареждания се изпълняват по хронологичния ред на постъпването им в Банката при спазване изискванията на глава четвърта от Закона за платежни услуги и платежните системи. Клиентът може да отменя плащания и да оттегля представените в Банката платежни нареждания в сроковете по чл. 31 от настоящите Общи условия. Удържаната за съответната отменена платежна операция такса не се връща.

**Чл. 29.** При извършване на платежни операции със сметка Банката не следи за законосъобразността на сделката, в резултат на която е възникнало плащането, освен ако с нормативен акт е предвидено друго.

**Чл. 30.** Всеки Клиент е длъжен максимално да съдейства на Банката при необходимост от изясняване на извършваните от него банкови операции.

**Чл. 31.** Платежни нареждания в лева и чуждестранна валута се

приемат в офисите на Банката или чрез услугата „Интернет банкиране“ за изпълнение със съответния вальор в часовете, посочени в действащата Тарифа на Банката.

Моментът на получаване е моментът, в който Банката получава съответното платежно нареждане, предадено пряко от платеца или косвено от или чрез получателя на хартиен носител или по друг, изрично и писмено договорен между страните начин (например по факс или по електронен път). Когато моментът на получаване не е работен ден, платежното нареждане се смята за получено на следващия работен ден. Когато Банката и Клиентът се уговорят платежното нареждане да бъде изпълнено на определен ден или в деня, следващ изтичането на определен срок, или в деня, в който Клиентът предостави на Банката необходимите средства за изпълнение на нареждането, за момент на получаване на платежното нареждане се смята уговорения ден, а ако този ден не е работен – следващият работен ден. В последния случай ползвателят на платежни услуги може да отмени платежното нареждане най-късно до края на работния ден, предхождащ уговорения ден. При директен дебит платецът може да отмени платежното нареждане най-късно до края на работния ден, предхождащ уговорения ден за задължаване на сметката му. В останалите случаи ползвателят на платежни услуги не може да отменя платежното нареждане след получаването му от доставчика на платежни услуги на платеца. Когато съответната платежна операция се извършва по инициатива на или чрез получателя, платецът не може да отменя платежното нареждане след предаването му или след като е дал своето съгласие за изпълнение на платежната операция в полза на получателя. В изключителни случаи, след изтичането на посочените срокове, но не по-късно от заверяване сметката на получателя, платежното нареждане може да бъде отменено само при съгласие на ползвателя на платежни услуги и Банката, като когато съответната платежна операция се извършва по инициатива на или чрез получателя и/или при директен дебит се изисква и съгласието на получателя. Банката начислява такса за отмяна на платежно нареждане съгласно действащата Тарифа.

**Чл. 32.** Банката е длъжна да осигури заверяването на платежната сметка на доставчика на платежни услуги на получателя със сумата на платежната операция най-късно до края на следващия работен ден след момента на получаване на платежното нареждане. Този срок се удължава с още един работен ден при инициране на платежни операции на хартиен носител. Когато платежните сметки на платеца и на получателя са открити при Банката, вальорът на заверяване на платежната сметка на получателя е същият работен ден. При изпълнение на платежни операции в левове между Банката и друг доставчик на платежни услуги, участващ в платежната система за брутен сетълмент в реално време на БНБ, наречена RINGS (Real-time Interbank Gross Settlement System) или в платежна система, на която БНБ е агент по сетълмента и може да има достъп до RINGS за извършване на плащания, Банката осигурява заверяването на платежната сметка на доставчика на платежни услуги на получателя в същия работен ден, в който е получено нареждането. Вальорът на заверяване на платежната сметка на получателя е не по-късно от работния ден, в който сметката на доставчика на платежни услуги на получателя е заверена със сумата по съответната платежна операция. Банката в качеството си на доставчик на платежни услуги на получателя осигурява на разположение на получателя сумата по платежната операция незабавно, след като сметката на доставчика на платежни услуги на получателя е заверена с тази сума. Вальорът на задължаване на платежната сметка на платеца е не по-рано от момента, в който платежната сметка се задължава със сумата по съответната платежна операция. Доставчикът на платежни услуги на получателя предава на доставчика на платежни услуги на платеца платежното нареждане, дадено от или чрез получателя в рамките на предвидените между получателя и неговия доставчик срокове, така че да има възможност за сетълмент на уговорената дата. Когато

получателят няма платежна сметка при Банката, средствата се осигуряват в посочените срокове на разположение на получателя от Банката, която получава средствата за получателя. Посочените срокове за изпълнение на платежни операции се прилагат за платежни операции: а) в левове; б) в евро; в) свързани с еднократна обмяна на валута между лв и евро, при условие че обмяната се извършва в Република България, както и в случаи на презгранични платежни операции, когато платежната операция се извършва в евро. Платежни операции в и извън рамките на Европейската общност, различни от изброените в предходното изречение се извършват в срок до 4 (четири) работни дни след момента на получаване на платежното нареждане. При извършване на плащания Банката в качеството си на доставчик на платежни услуги спазва изискванията на Регламент (ЕО) № 1781/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15.11.2006 г. относно информацията за платеца, придружаваща парични преводи и Регламент (ЕО) № 924/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 16.09.2009 г. относно презграничните плащания в рамките на Общността и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2560/2001 (ОВ, L 266/11 от 09.10.2009 г.). Банката не носи отговорност за забавяне в обработката на презгранични преводи, ако това забавяне се дължи на необходимостта от извършване на проучвания и уточнения с цел стриктно спазване на европейските регламенти относно мерките срещу изпирането на пари и финансирането на тероризъм, които са пряко приложими и са задължителни за всички банки, органи и лица в Република България.

**Чл. 33.** Когато пари в наличност са внесени от потребител по платежна сметка при Банката във валутата, в която е открита съответната платежна сметка, Банката осигурява на разположение сумата и определя вальора на заверяване незабавно след момента на получаване на средствата. Когато ползвателят на платежни услуги не е потребител, сумата се осигурява на разположение и вальорът се определя най-късно на следващия работен ден след получаване на средствата.

**Чл. 34.** Банката коригира платежната операция само ако ползвателят на платежни услуги я е уведомил без неоснователно забавяне, след като е узнал за неразрешената или неточно изпълнената платежна операция, която поражда възможност за предявяване на правата му, но не по-късно от 13 (тринадесет месеца) от датата на задължаване на сметката му, ако ползвателят на платежни услуги е потребител и не по-късно от 2 (два) месеца от датата на задължаване на сметката му, ако ползвателят на платежни услуги не е потребител. Тези срокове не се прилагат, ако Банката не е изпълнила задълженията си за предоставяне на информация за съответната платежна операция. Смята се, че ползвателят на платежни услуги е узнал за неразрешената или неточно изпълнената платежна операция най-късно с предоставянето или осигуряването на разположение на Клиента от страна на Банката на информацията по чл. 38, ал. 1 или чл. 46, ал. 1 от Закона за платежните услуги и платежните системи.

**Чл. 35.** При извършени от страна на Банката грешки в превод и/или записвания по платежни сметки на Клиенти, Банката извършва коригиращ превод в съответствие с чл. 72 от Закона за платежните услуги и платежните системи, без да събира такси и комисиони за това. Клиент, засегнат от коригиращ превод се уведомява незабавно. В сроковете по чл. 72 от Закона за платежните услуги и платежните системи Банката в качеството си на доставчик на платежни услуги на платеца може да поиска от доставчика на платежни услуги на получателя или доставчикът на платежни услуги на получателя може по своя инициатива да извърши служебен коригиращ превод при неточно изпълнена платежна операция, когато доставчикът на платежни услуги на получателя е заверил сметка на лице, различно от посочения от платеца в платежното нареждане получател, или е заверил сметката на получателя, но със сума, различна от посочената от платеца в платежното нареждане. При извършване на служебен коригиращ превод Банката в качеството на доставчик на платежни услуги на платеца или на получателя му предоставя информация по чл. 39 или 47 от Закона за платежните услуги и платежните системи.

Служебният коригиращ превод е в размер, при който платежната сметка се възстановява в състоянието, в което тя би се намирала без изпълнението на неточно изпълнената операция, но не повече от средствата, които са налични или постъпят по сметката в срока по чл. 72 от Закона за платежните услуги и платежните системи. Служебен коригиращ превод може да се извършва независимо от наличието на ограничения в действащото законодателство или в Договора, доколкото средствата, постъпили в резултат на неточно изпълнено платежно нареждане, не принадлежат на Титуляря на сметката.

**Чл. 36.** Когато ползвателят на платежна услуга е потребител и твърди, че не е разрешавал изпълнението на платежна операция или че е налице неточно изпълнена платежна операция, Банката носи доказателствената тежест при установяване автентичността на платежната операция, нейното точно регистриране, осчетоводяването, както и за това, че операцията не е засегната от техническа повреда или друг недостатък. В случай на неразрешена платежна операция Банката в качеството си на доставчик на платежни услуги на платеца-потребител му възстановява незабавно стойността на неразрешената платежна операция и, когато е необходимо, възстановява платежната сметка в състоянието, в което тя би се намирала преди изпълнението на неразрешената платежна операция. Възстановяването се извършва незабавно след приключване на вътрешнобанковата процедура за установяване на автентичността и точното изпълнение на съответната платежна операция, но не по-късно от 21 (двадесет и един) дни след получаване на уведомлението по чл. 34 от настоящите Общи условия.

**Чл. 37.** Платецът-потребител има право да поиска от Банката възстановяване на цялата сума по вече изпълнена и разрешена платежна операция, ако тя е наредена от или чрез получателя и са спазени следните условия: а) към момента на даване на разрешението за изпълнение на платежната операция не е посочена нейната точна стойност и б) стойността на платежната операция надвишава очакваната от платеца-потребител стойност с оглед на неговите предходни разходи за подобни операции, Договора и други специфични за случая обстоятелства. Искането за възстановяване на средства се отправя от платеца-потребител в срок до 56 (петдесет и шест) дни от датата, на която е била задължена сметката му, като по искане на Банката платецът-потребител представя доказателства относно наличието на условията по букви „а“ и „б“ на предходното изречение, като за наличието на условията по буква „б“ на предходното изречение не може да се позовава на причини, свързани с извършена обмяна на валута, ако е приложен референтният обменен курс на Банката. Банката в срок до 10 (десет) работни дни от получаване на искането възстановява на платеца-потребител цялата сума на платежната операция или отказва възстановяването и, като посочва основанията за отказ. Платецът-потребител няма право на възстановяване на сумата по вече изпълнена и разрешена платежна операция, ако е дал съгласието си за изпълнение на платежна операция директно на Банката и Банката или получателят е осигурил на разположение на платеца-потребител информация за предстоящата платежна операция по уговорения начин най-малко 28 (двадесет и осем) дни преди датата на изпълнение на платежната операция.

**Чл. 38.** Банката не може да откаже изпълнението на разрешено платежно нареждане, независимо дали е подадено от платеца или от, или чрез получателя, когато са налице всички предвидени в настоящите Общи условия и Договора изисквания, освен ако за изпълнението на нареждането е налице ограничение съгласно нормативен акт. При недостиг на средства по сметката и невъзможност да извърши плащане, Банката уведомява Клиента. Банката не носи отговорност за претърпени загуби и пропуснати ползи от Клиента в резултат на неизвършените плащания.

**Чл. 39.** Банката отказва да изпълни разрешено платежно нареждане: а) при недостатъчна наличност по съответната платежна сметка; б) при наложен запор от компетентен орган съгласно действащото българско законодателство върху наличностите по съответната платежна сметка;

в) при допуснати фактически грешки при попълването на платежното нареждане;

г) при данни за извършване на операции, свързани с изпиране на пари или финансиране на тероризъм;

д) в случай на ограничения съгласно действащото законодателство, приложимите правила за изпълнение на съответната платежна операция или договорените условия, при които се води сметката.

В тези случаи Банката уведомява своевременно Клиента в сроковете по чл. 32 от настоящите Общи условия за отказа, причините за него и процедурата за поправяне на фактическите грешки, довели до отказа, освен ако е налице забрана за предоставяне на подобна информация, съгласно действащото българско законодателство или акт на Европейската общност, като начислява такса за това уведомление, съгласно действащата Тарифа. За целите на чл. 31, изр. 1<sup>во</sup>, чл. 32, изр. 1<sup>во</sup>, 3<sup>то</sup>, 4<sup>то</sup>, 5<sup>то</sup> и 6<sup>то</sup>, чл. 41, чл. 42 и чл. 43, изр. 1<sup>во</sup> от настоящите Общи условия платежно нареждане, чието изпълнение е отказано, се смята за неполучено.

**Чл. 40.** Когато платежно нареждане е изпълнено в съответствие с посочения в него уникален идентификатор, нареждането се смята за точно изпълнено по отношение на получателя, посочен с уникалния идентификатор. Банката не носи отговорност за неизпълнението или неточното изпълнение на платежна операция при неточност на посочения от ползвателя на платежни услуги уникален идентификатор. При неизпълнение на платежна операция поради посочване на невалиден уникален идентификатор Банката възстановява сумата на наредителя на следващия работен ден и начислява такса за това възстановяване съгласно действащата Тарифа. При предоставяне на допълнителна информация относно съответната платежна операция, освен посочената в чл. 37, ал. 1, т. 1 и чл. 41, т. 2, буква „б“ от Закона за платежните услуги и платежните системи, Банката носи отговорност за изпълнението на платежната операция само в съответствие с уникалния идентификатор, предоставен от ползвателя на платежни услуги.

**Чл. 41.** Когато платежно нареждане е подадено от платеца-потребител, Банката в качеството си на доставчик на платежни услуги на платеца-потребител носи отговорност пред платеца-потребител за точното изпълнение на платежната операция, освен ако докаже пред платеца-потребител или пред доставчика на платежни услуги на получателя, че доставчикът на платежни услуги на получателя е получил сумата по платежната операция в срока по чл. 32 от настоящите Общи условия, като в този случай доставчикът на платежни услуги на получателя носи отговорност пред получателя за точното изпълнение на платежната операция. Когато Банката носи отговорност, тя своевременно възстановява на платеца-потребител сумата на неизпълнената или неточно изпълнената платежна операция и, когато е приложимо, възстановява задължената платежна сметка в състоянието, в което тя би се намирала преди изпълнението на неточно изпълнената платежна операция. Когато Банката носи отговорност, тя незабавно осигурява на разположение на получателя сумата по платежната операция и, когато е приложимо, заверява платежната сметка на получателя със съответната сума. В случай на неизпълнена или неточно изпълнена платежна операция, наредена от платеца-потребител, Банката при поискване предприема действия в рамките на дължимата грижа за проследяване на платежната операция и уведомява платеца-потребител за резултата.

**Чл. 42.** Когато платежно нареждане е подадено от или чрез получателя-потребител, Банката в качеството си на доставчик на платежни услуги на получателя-потребител носи отговорност пред получателя-потребител за точното предаване на платежното нареждане на доставчика на платежни услуги на платеца в съответствие с чл. 64, ал. 6 от Закона за платежните услуги и платежните системи. Когато Банката носи отговорност, тя незабавно предава съответното платежно нареждане на доставчика на платежни услуги на платеца. Банката носи отговорност пред получателя-потребител за изпълнението на платежната операция в съответствие с чл. 66 от Закона за платежните услуги и платежните системи и осигурява на разположение на получателя-потребител сумата по платежната операция незабавно след заверяването на

сметката на доставчика на платежни услуги на получателя-потребител с тази сума. В случай на неизпълнена или неточно изпълнена платежна операция, за която Банката не носи отговорност, доставчикът на платежни услуги на платеца носи отговорност пред платеца и възстановява на платеца без неоснователно забавяне сумата на неизпълнената или неточно изпълнената платежна операция, както и сумите, необходими за привеждане на платежната сметка в състоянието, в което би се намирала преди изпълнението на неточно изпълнената платежна операция. В случай на неизпълнена или неточно изпълнена платежна операция, наредена от получателя-потребител, Банката при поискване предприема действия в рамките на дължимата грижа за проследяване на платежната операция и уведомява получателя-потребител за резултата.

**Чл. 43.** Банката носи отговорност пред ползвателите на платежни услуги, които са потребители, за възстановяване на всички платени от тях такси, както и за възстановяване на всички лихви, начислени на ползвателите вследствие на неизпълнението или неточното изпълнение на съответната платежна операция. Ползвателите на платежни услуги имат право и на обезщетение до пълния размер на претърпените от тях вреди съгласно приложимото право към Договора с Банката.

**Чл. 44.** Отговорността, предвидена в този раздел от настоящите Общи условия, не се носи в случаите на извънредни и непредвидени обстоятелства извън контрола на страната, позоваваща се на съществуването на такива обстоятелства, последиците от които неизбежно биха настъпили, въпреки положените усилия за тяхното предотвратяване, както и в случаите, когато Банката е действала в изпълнение на нормативно установено задължение според общностното право или законодателството на държава-членка на ЕС.

## VI. ЛИХВИ, ТАКСИ И КОМИСИОНИ

**Чл. 45.** Наличностите по платежните сметки се олихвяват с годишна лихва в размер, съгласно действащия Лихвен бюлетин на Банката, освен ако в Договора е уговорено друго. Банката изчислява лихвата ежедневно, но я начислява и добавя към наличностите по платежни сметки веднъж месечно или по друг, уговорен в Договора начин, на база посочената в Договора и/или в Тарифата на Банката лихвена конвенция. Годишният лихвен процент се определя периодично от Управителния съвет на Банката. Клиентът може да договори преференциален лихвен процент при спазване вътрешните правила и процедури на Банката.

**Чл. 46.** За откриване, водене и извършване на всички видове платежни операции по сметките Титулярят дължи възнаграждение съгласно действащата Тарифа на Банката, като дължимите такси и комисиони се събират служебно чрез задължаване на сметките, преди заверяване сметката на получателя, освен ако в Договора е уговорено друго, за което Титулярят дава своето изрично, безусловно и неотменимо съгласие при подписването на Договора. Банката уведомява Титуляря за вида, размера и вальора на служебно събраните суми с месечния отчет по чл. 59 от настоящите Общи условия по съответните платежни сметки, отделно от стойността на съответната платежна операция. В случай на удържане на такси и комисиони, различни от посочените в първото изречение на този член, Банката в качеството си на доставчик на платежни услуги на платеца осигурява получаването на цялата сума по съответната платежна операция от получателя, а ако платежната операция е извършена по инициатива на или чрез получателя, неговият доставчик на платежни услуги осигурява получаването на цялата сума по съответната платежна операция от получателя. Получателят заплаща таксите, които се събират от неговия доставчик на платежни услуги, а платецът заплаща таксите, които се събират от неговия доставчик на платежни услуги, освен в случаите, когато платежната операция изисква обмяна на валута. Когато плащанията се извършват във валута, различна от валутата на държава-членка, и ползвателят на платежна услуга не е потребител, страните по

платежната операция могат да договорят заплащане на таксите по начин, различен от определения в предходното изречение. При прекратяването на Договора ползвателят на платежни услуги заплаща начисляваните периодично по Договора такси за платежни услуги пропорционално на изтеклия период на действие на Договора. Ако такива такси са платени авансово, те се възстановяват пропорционално на срока на прекратяването. Банката си запазва правото да предвиди в Тарифата си такси за изпълнение на нейни информационни задължения или за предприемане на коригиращи и предпазни мерки, дължими от Клиенти, които не са потребители.

**Чл. 47.** Тарифата и Лихвеният бюлетин на Банката в частта им, отнасяща се до предварителната информация, която Банката е длъжна да предостави на Клиентите си на основание чл. 41 от Закона за платежните услуги и платежните системи, представляват неразделна част от настоящите Общи условия и Договора. Клиентът изрично и безусловно декларира, че ги е прочел, запознал се е с тяхното съдържание и приема те да се прилагат изцяло в отношенията му с Банката, свързани с воденето на съответната платежна сметка, ведно с всички техни изменения и допълнения към момента на прилагането им.

**Чл. 48.1.** Банката си запазва правото едностранно да променя Тарифата и Лихвения бюлетин в частта, отнасяща се до предварителната информация, която Банката е длъжна да предостави на Клиентите на основание чл. 41 от Закона за платежните услуги и платежните системи.

**48.2.** Банката уведомява Клиентите за промените 2 (два) месеца предварително чрез съобщения в банковите салони и на интернет страницата на Банката: <http://www.emporiki.bg>. Промените са задължителни за Клиентите от датата на влизането им в сила, освен ако преди тази дата Клиентите уведомят писмено Банката, че не ги приемат, като в този случай те имат право да прекратят незабавно Договора, без да носят отговорност за разноски и обезщетения.

**48.3.** Разпоредбите на чл. 48.2. не се прилагат за срочни Договори, в които е изрично уговорено, че подлежат на автоматично подновяване при обявените от Банката условия към датата на подновяването.

**Чл. 49.** Таксите и комисионите, дължими на Банката за извършването на платежни операции или за използването на платежни инструменти се посочват в Тарифата на Банката във фиксирани стойности или като процент от приложима величина. Лихвените проценти, дължими от Банката по открити при нея платежни сметки или дължими на Банката по предоставени от нея кредити или друго финансиране, се определят във фиксирани стойности или като плаващи, като в последния случай Банката използва за основа Референтен лихвен процент, обявен от други органи, институции или организации (напр. съответен LIBOR) или от Банката. Обявеният от Банката референтен лихвен процент, който Банката прилага по кредитните си сделки за физически лица и малък бизнес, както и по други свои сделки, е базовият лихвен процент (БЛП). БЛП е стойност, която отразява размера на разходите във връзка с привлечения ресурс (стойността на средствата по депозитите и др.) Действащият БЛП на Банката не подлежи на договаряне и промените в БЛП, извършени от Управителния съвет на Банката, се прилагат автоматично и незабавно по отношение на сключените договори за кредит. БЛП се преразглежда в края на всеки календарен месец и Банката има право едностранно да го променя при настъпването на изменения в икономическата обстановка и/или финансовите пазари в страната и/или в чужбина. Промяната в референтния лихвен процент влиза в сила от първия ден на следващия календарен месец или по начин, уговорен в конкретния договор за кредит. Банката уведомява Клиентите за новия размер на БЛП и датата, от която той е в сила, чрез обявяването им на видно място в банковите салони и на интернет страницата си <http://www.emporiki.bg> или по друг начин, ако такъв е договорен. Банката или съответният Клиент се уведомяват за промените в останалите референтни лихвени проценти, обявени от

други органи, институции или организации, при съответния общодостъпен източник. Когато промените в референтните лихвени проценти или обменните курсове са по-благоприятни за ползвателите на платежни услуги, те се прилагат без предварително уведомление.

**Чл. 50.** Всички такси и комисиони се начисляват във валутата на платежното нареждане, ако са посочени в действащата Тарифа. Банката си запазва правото да задължи платежните сметки на своите Клиенти с всички свои и на кореспондента си допълнителни разноски, както и тези за пощенски разходи, телефон, факс и други такива, които могат да възникнат във връзка с техни нареждания, но не са посочени в Тарифата.

**Чл. 51.** За изпълнение на специфични платежни операции и при извършване на платежни услуги, непосочени в Тарифата на Банката, се начисляват комисиони по договаряне с Клиента.

## **VII. ДРУГИ УСЛОВИЯ В ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ИЗИСКВАНИЯ НА СПЕЦИАЛНИ ЗАКОНИ**

**Чл. 52.** Банкова тайна са фактите и обстоятелствата, засягащи наличностите и операциите по сметките и влоговете на клиентите на Банката. Достъп до банкова тайна имат само служителите на Банката, членовете на управителните и контролните и органи, длъжностните лица в БНБ, ликвидаторите, синдиките, както и други лица, работещи за Банката, вкл. лица работещи за дружества, които осъществяват изнесена от Банката дейност (outsourcing). Лицата по предходното изречение нямат право да разгласяват, както и да ползват за лично или за членовете на семейството им облагодетелстване информация, представляваща банкова тайна. Всички служители на Банката при встъпване в длъжност подписват декларация за спазване на банковата тайна. Информация, представляваща банкова тайна, се предоставя само на Титуляря на съответната платежна сметка, на надлежно упълномощено от него лице и за целите и при условията на чл. 56 и чл. 62 от Закона за кредитните институции със съгласие на Титуляря или по решение на съда.

**Чл. 53.** Банката предоставя информация за сметките и наличностите по тях на починал Титуляр само на неговите наследници, след представяне в оригинал на акт за смърт и на удостоверение за наследници на починалото лице.

**Чл. 54.** При извършване на платежна операция или сделка по сметка от Клиент на Банката на стойност над 30 000 лв. или тяхната равностойност в чужда валута, съответно над 10 000 лв. или тяхната равностойност в чужда валута, когато плащането се извършва в брой, той е длъжен да декларира произхода на средствата си в съответствие с чл. 4, ал. 7 и чл. 6, ал. 5, т. 3 от Закона за мерките срещу изпирането на пари. В случай на отказ да се попълни и подпише такава декларация, Банката може да откаже извършването на операцията или сделката.

**Чл. 55.** При извършване на плащания или преводи към чужбина Клиентът трябва да декларира основанията за тях.

**Чл. 56.** Ако плащането или преводът към чужбина, или към чуждестранно лице в страната са на стойност, равна на или надвишаваща 100 000 лв., наредителят следва да попълни и представи пред Банката статистическа форма по образец в съответствие с чл. 3, ал. 1 от Наредба № 27 на БНБ за статистиката на платежния баланс в момента на нареждане на превода или плащането. При получаване на постъпления от чужбина по открита в Банката платежна сметка на стойност, равна или надвишаваща 100 000 лв., Титулярят на сметката попълва и представя статистическата форма в срок от 30 (тридесет) дни от получаване на уведомление от страна на Банката за постъпване на превода по съответната сметка.

**Чл. 57.** При извършване на плащания или преводи на валута към чужбина от платежни сметки, открити в Банката, равностойността на които надхвърля равностойността на 25 000 лв., наредителят представя на Банката документите, предвидени в Наредба № 28 на БНБ за информацията, събирана от банките при извършването на претгранични преводи и плащания.

**Чл. 58.** Средствата по платежните сметки в Банката, независимо от броя на последните, се гарантират и изплащат от Фонда за гарантиране на влоговете в банките до размер от 196 000 лв. и при условията, предвидени в Закона за гарантиране на влоговете в банките не по-късно от 20 (двадесет) работни дни от датата на решението на БНБ за отнемане на лиценза за извършване на банкова дейност на Банката. Не се гарантират и изплащат при условията и по реда на Закона за гарантиране на влоговете в банките влоговете на: а) лицата, на които са били предоставени привилегирани лихвени условия в отклонение от обявените от Банката условия, които тя е длъжна да прилага към своите вложители; б) лицата, притежаващи акции, които им осигуряват повече от 5 на сто от гласовете в общото събрание на акционерите на Банката; в) членовете на управителния и надзорния съвет, съответно на съвета на директорите на Банката, на прокуристите и на членовете на органите и за вътрешен контрол; г) физическите лица, които са съдружници в специализираните одиторски предприятия, избрани или назначени по установения в закона ред да заверят годишния финансов отчет на Банката; д) съпрузите и роднините по права и по сребрена линия до втора степен включително на лицата по предходните три букви; е) банките, когато са направени от тяхно име и за тяхна сметка; ж) финансовите институции по чл. 3 от Закона за кредитните институции; з) застрахователите; и) пенсионните и осигурителните фондове, с изключение на фондовете за допълнително задължително пенсионно осигуряване; й) инвестиционните посредници, когато са направени от тяхно име и за тяхна сметка; к) инвестиционните дружества от затворен тип, колективните инвестиционни схеми и дружествата със специална инвестиционна цел; л) държавата и на държавните институции; м) общините; н) Фонда за гарантиране на влоговете в банките, Фонда за компенсиране на инвеститорите в ценни книжа и Гаранционния фонд по чл. 287 от Кодекса за застраховането; о) лица, придобили права по влога в резултат на извършени разпоредителни действия с влога след вземането на решението на БНБ по чл. 23, ал. 1 от Закона за гарантиране на влоговете в банките; както и п) влогове, възникнали или свързани със сделки и действия, представляващи „изпиране на пари“ по смисъла на чл. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари, ако деецът е осъден с влязла в сила присъда.

### **VIII. ОТЧЕТНОСТ ПО ПЛАТЕЖНИ СМЕТКИ И ОСПОРВАНЕ НА ПЛАТЕЖНИ ОПЕРАЦИИ**

**Чл. 59.** С оглед отразяване и контролиране на съхраняваните в Банката средства, Банката осигурява на Клиента в съответния обслужващ офис веднъж месечно информация за извършените платежни операции по сметките под формата на отчет за движението и наличността по сметките, съдържащ информацията по чл. 46 и чл. 47 от Закона за платежните услуги и платежните системи на хартиен или друг дълготраен носител. Ако е изрично договорено и след заплащане на такса, съгласно действащата Тарифа на Банката, Банката може да изпраща на адреса на Клиента отчет по сметка, съдържащ допълнителна информация и/или обхващащ определен период от време, по-кратък от един месец. Банката начислява такса и за предоставяне на посочената информация по начин и чрез средства за комуникация, различни от указаните в първото изречение на този член, по искане на ползвателя на платежна услуга. Отчетът по сметка се съставя на български език, а ако е договорено с Клиента, той може да бъде съставен и на английски език след заплащане на такса, съгласно действащата Тарифа на Банката.

**Чл. 60.** Клиентът има право писмено да оспори платежни операции, отразени в отчета по сметка в срока по чл. 34 от настоящите Общи условия. След изтичане на този срок се смята, че той е одобрил всички платежни операции, отразени в отчета по сметка. Банката уведомява писмено Клиента за решението си по всяко постъпило възражение в седемдневен срок от датата на получаването му. В

случай че Клиентът не е съгласен с решението на Банката или Банката не се произнесе в посочения срок, Клиентът може да отнесе спора за разглеждане от Помирителната комисия за платежни спорове към Комисията за защита на потребителите или от съответния компетентен български съд. При неоснователно оспорване на платежни операции Клиентът дължи на Банката такса съгласно действащата Тарифа.

### **IX. ЗАКРИВАНЕ НА ПЛАТЕЖНИ СМЕТКИ**

**Чл. 61.** Договорът се прекратява и съответната платежна сметка се закрива:

а) по писмено нареждане на Титуляря, депозирано в Банката, след заплащане на такса, съгласно действащата Тарифа, ако не са изтекли 12 (дванадесет) месеца от сключването на Договора и той е безсрочен или за срок, по-дълъг от 12 (дванадесет) месеца – в деня на получаване на нареждането; Титулярът има право да прекрати Договора винаги, когато не приема направени от Банката промени в условията на настоящите Общи условия;

б) с 2-месечно предизвестие от страна на Банката, предоставено на Титуляря на хартиен или друг дълготраен носител; Банката не е длъжна да мотивира искането си за закриване на съответната сметка;

в) без предизвестие от страна на Банката в случаите по чл. 25 от настоящите Общи условия и при настъпване на други условия, предварително уговорени с Клиента в Договора;

г) служебно от Банката след изтичане на срока, за който е открита съответната сметка съгласно Договора.

**Чл. 62.** Ако при закриване на сметката по нея има наличност, тя се съхранява от Банката до получаването и от Титуляря или от упълномощено от него лице, като върху нея не се начислява лихва.

**Чл. 63.** Банката отказва закриване на сметката, ако по нея има наложен запор от компетентен орган съгласно действащото българско законодателство.

### **X. ОБРАБОТВАНЕ И ЗАЩИТА НА ЛИЧНИ ДАННИ**

**Чл. 64.** С попълването и подаването на искане за откриване на платежна сметка, с приемането на настоящите Общи условия и подписването на Договора Клиентът декларира, че му е предоставена информация относно обстоятелствата по чл. 19, ал. 1 от Закона за защита на личните данни (ЗЗЛД), запознат е с доброволния характер и условията за събиране и обработване на лични данни за целите на изпълнение на Договора, уведомен е, че може да упражни правата си на достъп и коригиране на личните данни, предоставени във връзка със сключването и с изпълнението на Договора, във всеки офис на Банката или на вписания в Търговския регистър адрес на управление на Банката (гр.София1000, община Столична, район Оборище, бул. Книжния Мария Луиза № 2, ет. 5). На основание чл. 4, ал. 1, т. 2 от ЗЗЛД Клиентът дава изричното си съгласие личните данни, които е предоставил на Банката или до които Банката е получила достъп във връзка със сключването и с изпълнението на Договора, да бъдат обработвани от Банката при спазване на изискванията на ЗЗЛД и другото приложимо законодателство с цел сключване на Договора и точното, добросъвестно и законосъобразно негово изпълнение, вкл. контрола от страна на Банката на това изпълнение и за всякакви други законни цели. Банката обработва личните данни самостоятелно или чрез възлагане на обработващ данните – друго физическо или юридическо лице, което обработва данните от името на Банката. Когато Банката определи обработващ данните, тя е длъжна да осигури достатъчни гаранции за защитата им. За предотвратяване, разследване и разкриване на измами, свързани с платежни услуги, обработката на лични данни може да се извършва и без съгласието на лицето, за което се отнасят данните.

**Чл. 65.** Клиентът е длъжен по време на действието на Договора и

при поискване от страна на Банката да актуализира данните, предоставени във връзка със сключването и с изпълнението на Договора, както и да предостави други данни, поискани от Банката за целите по чл. 64 от настоящите Общи условия.

**Чл. 66.** Банката си запазва правото да проверява при други източници данните, предоставени ѝ от Клиента, за което може да използва получените или предоставените ѝ до този момент данни, вкл. да ги предоставя на тези източници.

**Чл. 67.** Банката има право да предоставя личните данни на Клиента, както и всякаква друга информация, свързана със сключването и изпълнението на Договора, включително представляваща банкова и/или търговска тайна по смисъла на Закона за кредитните институции и Закона за пазарите на финансови инструменти и другите действащи нормативни актове, включително информация за състоянието, наличностите и операциите по платежни сметки на своите служители, адвокати, счетоводители, одитори и/или други външни консултанти, както и на финансови институции в страната и чужбина, на лица, специализирани в анализ и оценка на риска и/или в предотвратяване и установяване на неправомерни деяния, включително престъпления и на дружества от групата, към която Банката принадлежи или представляващи свързани с Банката лица, за целите на контрола върху дейността на Банката, спазване на политиките на групата и поддържане на актуална и пълна база от данни, както и на обслужващите плащанията системни оператори в страната и чужбина, с цел защита и реализиране на законните интереси на Банката като кредитна институция. Физическите лица, чиито лични данни Банката обработва за посочените цели, имат всички права съгласно Закона за защита на личните данни.

**Чл. 68.** Банката има право да обработва личните данни на Клиента, вкл. да ги предоставя на трети лица, за целите на директния маркетинг на продукти и услуги на Банката, като Клиентът има право да възрази по всяко време срещу такова предоставяне.

#### **XI. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 69.** Всички съобщения във връзка с Договора трябва да бъдат направени в писмена форма и ще се считат за получени, ако по e-mail, чрез лично доставяне или чрез изпращане по пощата с обратна разписка на хартиен или друг дълготраен носител, достигнат до адресите на Титуляря, включително електронни, посочени в Договора. Банката си запазва правото в неотложни по нейна преценка случаи да уведомява Титуляря и по телефона. При промяна на адрес Титулярът е длъжен незабавно да уведоми писмено Банката, като посочи новия си адрес, а до получаването на такова уведомление, всички съобщения, достигнали до стария адрес, ще се считат за получени. Всички известия и уведомления от Клиентите до Банката във връзка с Договора се изпращат на вписания в Търговския регистър адрес на управление на Банката: 1000 София, община Столична, район Оборище, бул. Княгиня Мария Луиза № 2, ет. 5. Телефонът, факсът и и-мейлът за кореспонденция с Банката са: тел.: 02/917 17 17, факс: 02/917 11 59 и e-mail: emporiki@emporiki.bg. Промяна на данните на Банката се оповестява на интернет страницата на Банката, чрез рекламните брошури или в известията и уведомленията, изпращани до Клиентите. Официалният език на Договора и за кореспонденция е българският.

**Чл. 70.** Банката си запазва правото да променя едностранно настоящите Общи условия като се задължава писмено да уведомява Клиентите си за всяка промяна преди влизането ѝ в сила. Промените в Общите условия в частта, отнасяща се до предварителната информация, която Банката е длъжна да предостави на Клиентите на основание чл. 41 от Закона за платежните услуги и платежните системи, влизат в сила след изтичане на не по-малко от 2 (два) месеца от изпращане на писменото уведомление до Клиентите,

вкл. посредством отчетите по сметки, освен ако Клиентите уведомят писмено Банката, че не приемат промените преди датата, на която тези промени влизат в сила и поискат незабавно прекратяване на Договора.

**Чл. 71.** Когато ползвателят на платежна услуга не е потребител, в Договора може да бъде уговорено, че в отношенията им няма да се прилагат изцяло или отчасти изискванията към информацията, осигурявана от Банката, при предоставяне на платежни услуги.

#### **XII. ПРИЛОЖИМО ПРАВО И СПОРОВЕ**

**Чл. 72.** За неуредените в настоящите Общи условия и Договора въпроси се прилагат приложимите разпоредби от действащото българско законодателство. Евентуалната недействителност на една или повече от разпоредбите на настоящите Общи условия не засяга валидността на останалите.

**Чл. 73.** Всички спорове, възникнали между страните във връзка с изпълнението и/или тълкуването на Договора и настоящите Общи условия се решават по взаимно съгласие, а ако такова не бъде постигнато, всяка от страните може да отнесе спора за решаване пред Помирителната комисия за платежни спорове към Комисията за защита на потребителите и пред съответния компетентен български съд.

Настоящите Общи условия са приети от Управителния съвет на „Емпорики Банк – България“ ЕАД с Решение от 30.10.2009 г., изменени са с Решения на Управителния съвет от 18.05.2010 г., от 29.12.2010 г., от 13.06.2011 г. и от 27.06.2011 г. и влизат в сила от 30.06.2011 г.

За Клиента:

.....  
/Име, презиме и фамилия/

Подпис: ..... Дата: .....

Град: .....

За “Емпорики Банк – България” ЕАД, по пълномощие:

.....  
/Име, презиме и фамилия/

Подпис: ..... Дата: .....

Град: .....

.....  
/Име, презиме и фамилия/

Подпис: ..... Дата: .....

Град: .....